

منطقة محررة

في ما خص جنكيزخان وتوحشه

"كان عمري تسع سنوات، وكان عليّ أن أبحث عن عروس...لم يخطر على بالي أبدا الاعتراض على أبي . بصوت هادئ يروي الرجل الذي سيدخل ذات يوم التاريخ بصفته جنكيزخان، يأتينا من عمق طفولته قادما من مسافة زمنية طويلا ٨٠٠ سنة. أنها بداية جيدة بالفعل، خاصة إذا كانت الغاية التي تختفي وراءها هي تحطيم الأسطورة التي دارت حول شخصية الفاتح العالمي هذا الذي إرتبط مع اسمه الرب، لكي يكتشف البرء في النهاية خلفها شخصية الإنسان جنكيزخان" ، الإبن الحزين، العاشق اليائس، المحارب العسكري المقداد . بالضبط عن هذا الموضوع يدور فلم المخرج الروسي سيرجي بوبروف الجديد في ملحمة التي خطط لها أن تتكون من ثلاثة أجزاء، بالاعتماد على نظرة معاصرة يريد المخرج الاقتراب من الأسطورة ويتساءل ما الذي جعل الشاب "تودوجين" يتحول إلى "خان" كبير؟

ولأن هناك فراغات كثيرة في سيرة حياة المحارب الكبير فإن من السهل للباحث أن يملأ تلك الفراغات بما يعتقد به مناسباً لسار القصة الأصلية، خصوصاً إذا تعلق الأمر بتخيّل قصة ملحمية تدور عن الحب والموت، أو رسم لوحة ضخمة لأذبح حدثت في التاريخ، كما فعل المخرج الروسي الذي صنع في النهاية فلماً على طريقة فلم رعاة بقر" ويستيرن" لكن أسطوري يدور عن الحرب والمطاردة وجد في السهوب المنغولية الواسعة البانوراما خلفيته العظيمة.

"لا تحتقر أبداً شاباً ضعيفاً، لأنه من الممكن أن يتحول إلى حيوان متوحش" نتعرف على تلك الجملة في بداية الفلم قبل أن نبدأ بمتابعة حياة البطل الذي قبض له أن يعيش معاناة صلبة. القصة التي نراها، تدور بالشكل التالي: والد الطفل "تودوجين" يموت مسموما بطريقة محتملة من قبل رئيس عشيرة آخر، رجال العشيرة يسرقون كل ما تقع عليه أيديهم

في المعسكر، ويسبب الخوف من أن يكبر الصبي ذات يوم ويطالب بالتأثر لأبيه، يبدأ أعداؤه بمطاردته، وعندما يعقلونه يسحلونه بالحيال خلف خيولهم، يحسرونه في قطع من الخشب، ثم يضعونه في قفص للعرض لكي يبيعونه في سوق العبيد. أما أمه فتهاج بالضبط مثلما تهاج زوجته والتي ستحمل بعد اغتصابها بالأسر.

في إيقاع الفصول ومجرى الأيام كان على "تيموجين" أن يعيش ذلك، أن يكافح دائماً، أن ينفذ نفسه، ومثل حيوان، يكتشف دائماً ما هو جديد، كل مرة يصيح أكثر قوة وجمالاً. بوبروف يروي بعق وإيقاع الويستيرن التقليدي وكأنه وهو يصور مرة عن طريق لقطات سريعة بسرعة الإيقاع الحاد لحوافر الخيول، لقطات قوية بقوة صليل السيوف وفي مرة أخرى عن طريق لقطات بطيئة بسقوط قطرات الدم من أجسام المحاربين، كأنه في تكتيكه السينمائي ذلك يسير على

المخرج ريديلي سكوت "ملكة السماء" بوبروف يربط بشكل متمكن بين عناصر فن الفلم السوفييتي التي تربي على تقاليدها وبين عناصر فن الفلم الأميركي الذي تعلمه بعض السنوات. وما منح الفلم نكهة خاصة أيضاً هو هذه الخلطة الجميلة من ممثلين قادمين من بلدان مختلفة، من اليابان، الصين، منغوليا، من بلدان آسيا، روسيا، ناهيك عن الخلطة الأخرى لمنتجين ومؤلفين ومصوريين وتكتيكيين ومصممين أزياء قادمين من أوروبا وبلدان أخرى من العالم، وكان الصور التي نراها في الفلم، قائمة من كل تلك الثقافات التي مر عليها جنكيزخان وضُعت في مجرى الزمن، ثقافات عديدة ومتنوعة من الصعب تصنيفها بكان. قوة تيموجين غير العادية تأتي أصلاً من علاقته الروحية المنغولي مع الله، لكن وأكثر من ذلك تأتي من حبه لزوجته "بروته" ، التي تجتاز كل اختبارات الحياة. فبدلاً من أن ينفذ إستراتيجية

الأب بالزواج من إمراة من العشيرة المعادية لكي يتم الصلح معها، قرر الصبي البالغ آنذاك تسع سنوات من العمر خلال رحلته اختيار بنت من عشيرة أخرى والتي ستربطه معها علاقة حب تحمل الكثير من موصفات الحب الحديثة. بورته تقف بفخر وبحماس إلى جانب زوجها، تعطيه المشورة في الأمور السياسية، تضحي بنفسها لكي تمكنه من الهرب، وتنفذه من الأسر. بسبب إمراة لا يبدأ المونغوليون بالحرب عادة ، يعلمه أخوه في الدم الذي يطلب منه المساعدة، لكي يستعيدا بهذا الشكل يعالج الفلم الأثر التقليدي المنغولي. بعض الأحيان يتم السير عليه وفي الأحيان الأخرى بمبالغة، وحسب الوضع، من الممكن أن ينفذ السير عليه حياة أحد، أو من الممكن أن يميته: هكذا يموت أب تيموجين بحليب مسموم لأنه لم يحد عن العادات المنغولية: تيموجين الصغير يبقى عليه من قبل الأعداء، لأن

حسب العادات المنغولية لا يُقتل الأطفال، لاحقاً يتصرف الرجل البالغ ضد ذلك، عندما يترك الأطفال والنساء تهرب، ويلقن محاربيه أخلاق التفوق. العالم إلى الفوضى" ، يقول الأب، لكن المتسلط الجديد يشعر غريزياً، ما عليه أن يضعه دائماً نصب عينيه. في لحظات مثل هذه تتحول الملحمة السينمائية إلى تلميح لمكانةزم السياسة "الحديثة" وللجوهر الذي يستند إليه فن إدارة الدولة. في النهاية يقرر الخان الجديد، أن يمنح القبائل المنغولية المختلفة مع بعضها والتي أراد توحيدها، قانوناً ما: سأفعل كل ما في وسعي، لأن تحترموه (القانون) حتى إذا اضطرت لقتل نفسك". هنا يظهر خلف هدوء وحكمة زعيم القبيلة الكبير للمرة الأولى ما جعلنا نرى اللحظات الأولى التي تشكلت فيها شخصية الفاتح المتوحش الذي ستحدث عنه الأجزاء الأخرى من الثلاثية.

على قناة الحرة

تكسير السرد العراقي .. بالعراقي .!

ميسلون هادي



"عارف" غير عارف...ولأنه لا يعرف

فقد قام بإلحاح غريب بإحراق الرواية العراقية الجديدة بقضها وقضيضها في حلقة من حلقات برنامج (بالعراقي) ، شارك فيها الزميلان العزيزان القاص عبد الستار البيضاني والناقد باسم عبد الحميد حمودي وعرضتها قناة الحرة الفضائية في العاشر من أيلول الحالي .

وبطريقة الأحكام المسبقة ، أرادت تلك الحلقة أن تقول أنه لا يوجد كاتب عراقي واحد بعد العام ٢٠٠٣ قد استطاع اللحاق بالأحداث الجسام التي أحاطت بالحرب أو سبقتها أو جاءت في عقابيلها محاولة ،أي تلك الحلقة ،جعل العربية أمام الحصان على درب ذلك (السرد) في تخلف الأدب العراقي عن استيعاب هذه المحنة العظيمة ،وأضعة أمام المشاهد العادي معلومة زائفة هي هذا الافتراض الخاطي، وأمام المشاهد المثقف سؤالا تراجميديا يقول: ألم يعد يوجد في العراق قراء حقيقيون يمكنهم الشهادة بقول الحق ،حتى بين من يفتخر فيهم الحضور لتقييم وتقديم حقبة في غاية الخطورة من حقب التاريخ الأدبي العراقي الحديث ؟؟

كان رجال الندوة ،التي تابعتها بحكم موضوعها وجاذبية الأسماء المشاركة فيها

،يتجادبون أطراف الحديث عن أجيال القصة العراقية التي تعاقبت على المشهد العراقي وعن جيل الستينيات تحديداً وما تلاه من أجيال لم تعد ،برأيي، تتخذ سمة الإنشواء تحت سمة الأجيال ، وإنما التواقع ،بحكم أن الكاتب أصبح ينتمي لإسمه وتجربته الخاصة أكثر من انتمائه إلى جيل معين كرسوا أسماءهم خارج أطر التوصيفات (الطابوهات النقدية ويعضهم تدرس أعمالهم الروائية والقصصية المتميزة في جامعات عربية وأجنبية ..والبعض الآخر وصل إلى العالمية بعد قيام دور نشر معروفة بترجمة أعماله إلى لغات العالم المختلفة ..وبدلاً من أن يتصدى الناقد الكبير باسم عبد الحميد حمودي للمغالطات التي طرحتها الندوة ،فقد انسجم لاشعورياً مع كل سؤال

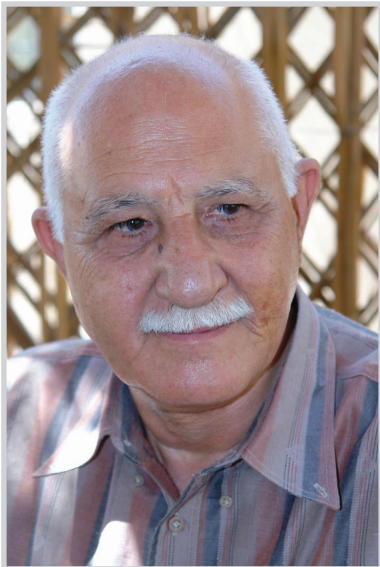
يطرحه المقدم عن سر (اختفاء) الكاتب العراقي وعدم لحاقه بالأحداث فراح يؤيد ذلك الافتراض ويجيب قائلاً: أن الموضوع يحتاج إلى وقت طويل من الانتظار ،وأن ظروف الحياة لا تسمح بالإسترخاء والكتابة ..وما إلى ذلك من أسباب لم يكف بها مقدم البرنامج وظل متلهفا لسماع ماهو أسوء بحق الكاتب العراقي حتى أضاف البيضاني بعقو الخاطر قائلاً ،بعد ذلك الإلحاح ، بأن الكاتب العراقي كسول!!! فكانت تلك الكلمة هي سعادة المقدم العجيبي في البرهنة على فرضيته الخاطئة ،على ما بدا لنا من تريض غير طبيعي ..وأحكام مسبقة...،و لا أحد يكتب (جعلتنا نعرف في نهاية تلك الندوة (الحالة) أنه لا أحد يقرأ) مع الأسف ،إذ سأل البيضاني ،وحسناً فعل ، السيد عارف الساعدي :ألم تقرأ رواية عراقية هذا الشهر



عبد الستار البيضاني

؟؟؟فقال : لا ،لا هذا الشهر، ولا غيره ..

وهنا أصبح التذكير بالمثل الشعبي العراقي أجبا بحق من جلس باعتدال وحكى بلا عدل في ندوة لم يجدا من يقدمها سوى من لا يعرف بمسجندات القصة والرواية العراقية ويجهل أن عشرات الروايات صدرت خلال الثماني سنوات الأخيرة كلها تناولت ،كها ونوعاً ،الأحداث الأخيرة وأشيعتها بحثاً وقصاً وتقليباً ،وبدلاً من أن يتعب المقدم نفسه في البحث عنها، بل مراجعتها أو تحليلها ،اكتفى بالتلفت بحثاً عن يستحق الرجم لأنه لم يكتب عن أحداث العراق الجسام ،حتى جعلنا نعتقد أن زلزلة صغيرة قد ابتلعت جميع الروائين في العراق وخارجة.. عندئذ أدركت أن الكتابة لم تعد تعني نشراً بدون مكافآت وتيجاناً لا توضع على



باسم عبد الحميد حمودي



ميسلون هادي



نجم والي

حسب العادات المنغولية لا يُقتل الأطفال، لاحقاً يتصرف الرجل البالغ ضد ذلك، عندما يترك الأطفال والنساء تهرب، ويلقن محاربيه أخلاق التفوق. العالم إلى الفوضى" ، يقول الأب، لكن المتسلط الجديد يشعر غريزياً، ما عليه أن يضعه دائماً نصب عينيه. في لحظات مثل هذه تتحول الملحمة السينمائية إلى تلميح لمكانةزم السياسة "الحديثة" وللجوهر الذي يستند إليه فن إدارة الدولة. في النهاية يقرر الخان الجديد، أن يمنح القبائل المنغولية المختلفة مع بعضها والتي أراد توحيدها، قانوناً ما: سأفعل كل ما في وسعي، لأن تحترموه (القانون) حتى إذا اضطرت لقتل نفسك". هنا يظهر خلف هدوء وحكمة زعيم القبيلة الكبير للمرة الأولى ما جعلنا نرى اللحظات الأولى التي تشكلت فيها شخصية الفاتح المتوحش الذي ستحدث عنه الأجزاء الأخرى من الثلاثية.

الإله عبد القادر وصلاح النصاروي وحنان جاسم حلاوي وعبد الستار ناصر وسلام عيود وسنان إنطاون وسلام إبراهيم وعائد خصبالك وسليم مطر وأحمد سعداوي ولؤي حمزة عباس وعزير التميمي واسعد الجبوري وفاضل العزاوي وصلاح صلاح وشوقي كريم وجمال حسين وابتسام عبد الله وعبد الله صخي وحازم كمال الدين وسعد محمد رحيم وإبراهيم الغالبي وزهير الهيتي وحسين عبد الخضر وعبد الكريم العبيدي وفاروق يوسف ومرتمي كزار ونعيم عبد مهلهل وعواد علي وعبد الجبار ناصر ونزار عبد الستار وحسين سركم حسن وحسن بلاسم وفرج ياسين وعلي عبد الأمير صالح وعلي عبد الأمير عجام وعلي خيون وجاسم عاصي وحنون مجيد واسعد الادمي ورياض الاسدي ونياب فهد الطائي وزيد الشهيد وعلي حسين عبيد وعادل كامل ومحمد الاحمد ومحمد سعدون السباهي ..وليست هذه الأسماء سوى غيض من فيض كتاب الأعمال الروائية التي صدر معظمها خارج العراق واطلعا على بعضها على شكل كتب ورقية أو فصول الكترونية منشورة على المواقع العراقية أو عرفنا بوجودها كمخطوطات من الحوارات التي تجرى مع الكتاب أحيانا ..ويعد ذلك يتساءل المقدم في نهاية الحلقة :أماذا الكاتب العراقي غير معروف خارج العراق ،إذا كنت أنت لا تعرف فكيف نريد من الآخرين أن يعرفوا ...وأين نشأ فيها ينسخ محدودة وتعرضها بكتش خاص في شارع المنبئي لعل القارئ العراقي الذي يقصد هذا الشارع يطلع عليها فيبصفاها ،بعد أن تطلها القضاةيون الجدد الذين يقصدون تقديم الندوات (الحالة) عن الرواية العراقية .

عاشق للنساء والموسيقى ..

(ستندال) كما يراه بيرتبيه في سيرته الجديدة



ترجمة : عدوية الهلائي



في سيرة رائعة تسجها فيليب بير تتييه ، يهود الكاتب الفرنسي ستندال ليطل علينا من خلال متاعب حياته العاطفية والأدبية والوجدانية ..وتصور هذه السيرة ستندال عاشقا تعيسا ، ومولعا بالموسيقى والرسم عبر الاستمتاع بالثأث فقط وليس ممارسته ...

منذ الصفحات الأولى ،تسقط السيرة الأفتعة عن حياة ستندال الذي يصرح بأن الكتابة والحب والحياة ليسوا الا حالة واحدة ويعتبر ذلك مسلمة ستقوم عليها هذه السيرة التي أقيم فيها بيرتبيه وهو إستاذ جامعي وضلع في اللغة الى درجة البلغة كما انه من المختارين جدا بالفلسفة الببيلة

المدى الثقافي



منطقة محررة

صدرت رواية (الحياة لحظة) للكاتب سلام إبراهيم عن المطابع المصرية بحجم كبير و ٥٠٠ صفحة وهي الرواية الثالثة للمؤلف. مع أني احتذيت بما أشيع في الإعلام عن الرواية إلا أني سوف أتناول جزئية تشكل الوعي لدى شخصية الرواية وأن مدخلا كهذا سيقودنا إلى فسحة بنية الرواية مع أن العمل الأدبي يعد وحده قائمة بذاتها، بمعنى أن تكويناتها وصورها تنبع من ذات عالمها وتأسيسا على هذا كنت أتناول في مقالاتي عالم الرواية كبنية شاملة، بيد إزاء رواية من نمط خاص فقد وجدت الإبتسار إزاء تناول الوحدات الأساسية في البنيوية الأدبية من السرد والحبكة واللغة إلى الأحداث، الاجتماعية والنفسية، التي تحرك الشخص في انفعالاتهم واشتغالهم في وحدتي الزمان والمكان..

كل هذه التسميات منهكة وضبابية مقابل